

# Πρεσοστάτης αέρα DL 2E, DL 4E, DL 14E, DL 35E

## ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΕΙΡΙΣΜΟΥ

Cert. Version 05.18 · Edition 03.22 · EL ·



### 1 ΑΣΦΑΛΕΙΑ

#### 1.1 Να διαβαστούν και να φυλάγονται



Διαβάστε μέχρι το τέλος τις παρούσες οδηγίες πριν από την τοποθέτηση και τη λειτουργία. Μετά από την τοποθέτηση δώστε τις οδηγίες στον χρήστη. Η παρούσα συσκευή πρέπει να τοποθετηθεί και να τεθεί σε λειτουργία σύμφωνα με τους ισχύοντες Κανονισμούς και τα ισχύοντα Πρότυπα. Τις παρούσες οδηγίες μπορείτε να τις βρείτε και στην ιστοσελίδα [www.docuthek.com](http://www.docuthek.com).

#### 1.2 Επεξήγηση συμβόλων

**1, 2, 3, a, b, c** = Βήμα εργασίας

→ = Υπόδειξη

#### 1.3 Ευθύνη

Για ζημιές, αιτία των οποίων είναι η μη τήρηση των οδηγιών και η μη αρμόζουσα χρήση, δεν αναλαμβάνουμε καμιά ευθύνη.

#### 1.4 Υποδείξεις ασφαλείας

Πληροφορίες που είναι ουσιώδεις για την ασφάλεια, χαρακτηρίζονται στις οδηγίες ως εξής:

#### **⚠** ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Υποδεικνύει θανατηφόρες καταστάσεις.

#### **⚠** ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Υποδεικνύει θανατηφόρους κινδύνους ή κινδύνους τραυματισμού.

#### **⚠** ΠΡΟΣΟΧΗ

Υποδεικνύει πιθανούς κινδύνους πρόκλησης υλικών ζημιών.

Όλες οι εργασίες επιτρέπεται να εκτελούνται μόνο από εκπαιδευμένο, αδειούχο, ειδικό προσωπικό εκτέλεσης εργασιών σε εγκαταστάσεις αερίου. Ηλεκτρικές εργασίες επιτρέπεται να εκτελούνται μόνον από εκπαιδευμένο, αδειούχο ηλεκτρολόγο.

#### 1.5 Μετασκευές, ανταλλακτικά

Απαγορεύεται κάθε είδους τεχνική αλλαγή. Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια ανταλλακτικά.

### ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

1 Ασφάλεια	1
2 Έλεγχος χρήσης	2
3 Τοποθέτηση	2
4 Καλωδίωση	3
5 Ρύθμιση	4
6 Δοκιμή λειτουργίας	4
7 Τεχνικά χαρακτηριστικά	4
8 Διάρκεια ζωής	5
9 Πιστοποίηση	5
10 Διοικητική μέριμνα	6
11 Απόρριψη	6

## 2 ΕΛΕΓΧΟΣ ΧΡΗΣΗΣ

### DL 2-35E

Για την παρακολούθηση υπερπίεσης, υποπίεσης ή διαφορικής πίεσης για αέρα, καπναέριο ή μη επιθετικά αέρια.

Η σωστή λειτουργία εξασφαλίζεται μόνο εντός των αναφερομένων ορίων, βλ. σελ. 4 (7 Τεχνικά χαρακτηριστικά). Κάθε άλλη χρήση είναι αντικανονική.

#### 2.1 Κωδικός τύπου DL 2-35E

<b>DL</b>	Πρεσοστάτες αέρα
<b>2</b>	Εύρος ρύθμισης 20–200 Pa
<b>4</b>	Εύρος ρύθμισης 50–400 Pa
<b>14</b>	Εύρος ρύθμισης 300–1400 Pa
<b>35</b>	Εύρος ρύθμισης 1200–3500 Pa
<b>E</b>	Με σύνδεση με εύκαμπτο σωλήνα, βίδα ρύθμισης
<b>H</b>	Εύρος θερμοκρασίας -40 – +110 °C(-40 – +230 °F)
<b>G</b>	Με χρυσές επαφές
<b>-1</b>	Ηλ. σύνδεση με επίπεδα βύσματα AMP
<b>W</b>	Γωνία συγκράτησης (σχήμα Z)

1) DL 2E: σημείο ενεργοποίησης 20–30 Pa σε θέση τοποθέτησης πάνω από το κεφάλι.

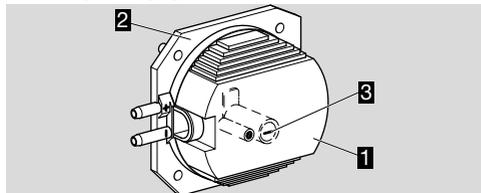
2) Εύρος ρύθμισης: DL 2EH = 45–200 Pa, DL 4EH = 70–400 Pa.

#### 2.2 Κωδικός τύπου DL 2-35ET

<b>DL</b>	Πρεσοστάτες αέρα
<b>2</b>	Εύρος ρύθμισης 0,12–0,8 "WC (20–200 Pa)
<b>4</b>	Εύρος ρύθμισης 0,2–1,6 "WC (50–400 Pa)
<b>14</b>	Εύρος ρύθμισης 1,2–5,6 "WC (300–1400 Pa)
<b>35</b>	Εύρος ρύθμισης 4,8–14 "WC (1200–3500 Pa)
<b>E</b>	Με σύνδεση με εύκαμπτο σωλήνα, βίδα ρύθμισης
<b>T</b>	Προϊόν T
<b>G</b>	Με χρυσές επαφές για τάσεις 12–250 V
<b>-1</b>	Ηλ. σύνδεση με επίπεδα βύσματα AMP (έγκριση UR)

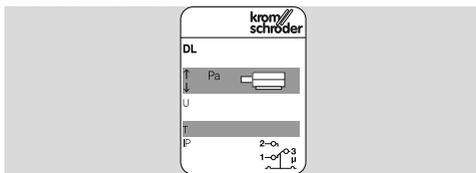
1) DL 2: σημείο ενεργοποίησης 0,08–0,12 "WC σε θέση τοποθέτησης πάνω από το κεφάλι.

#### 2.3 Ονομασία μερών



- 1 Καπάκι
- 2 Περιβλήμα
- 3 Βίδα ρύθμισης

## 2.4 Πινακίδα τύπου



- Μέγ. πίεση εισόδου  $p_{max}$ . = πίεση αντίστασης, τάση δικτύου, μεταγωγική πίεση, θερμοκρασία περιβάλλοντος, μόνωση: βλ. πίνακίδα τύπου.
- Θέση τοποθέτησης: βλ. πίεση ρύθμισης μεταγωγικής πίεσης (Pa) στην πινακίδα τύπου.

## 3 ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ

### ⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

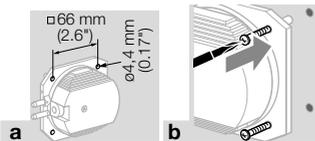
Για την αποφυγή βλαβών στη συσκευή κατά τη τοποθέτηση και κατά τη λειτουργία, τηρείτε τα ακόλουθα:

- Η πτώση της συσκευής ενδέχεται να προκαλέσει μόνιμη βλάβη της συσκευής. Σε τέτοια περίπτωση, αντικαταστήστε ολόκληρη τη συσκευή και τις αντίστοιχες δομικές μονάδες πριν από τη χρήση.
- Προσέχετε τη μέγιστη θερμοκρασία μέσω και περιβάλλοντος, βλ. σελ. 4 (7 Τεχνικά χαρακτηριστικά). Διαφορετικά υπάρχει κίνδυνος παύματος σε θερμοκρασίες υπό του μηδενός, μετατόπισης σημείου μεταγωγής ή διάβρωσης στη συσκευή, γεγονός που ενδέχεται να οδηγήσει σε ελαττωματική λειτουργία.
- Συμπύκνωμα δεν επιτρέπεται να καταλήξει στη συσκευή.
- Προστατέψτε τις συνδέσεις από την εισχώρηση ακαθαρσιών ή υγρασίας από το προς μέτρηση μέσο ή τον αέρα περιβάλλοντος. Εφόσον χρειαστεί, συναρμολογήστε φίλτρο.
- Αποφύγετε τους ισχυρούς παλμούς στη συσκευή.
- Σε ισχυρές διακυμάνσεις πιέσεων τοποθετήστε ακροφύσιο απόσβεσης.
- Εάν το υπόστρωμα είναι ανισόπεδο, στερεώστε τον πρεσοστάτη με δύο βίδες στην ίδια πλευρά του ελάσματος συναρμολόγησης ή του αεραγωγού, προς αποφυγή συσπάσεων στον πρεσοστάτη.
- Οι ατμοί που περιέχουν σιλικόνη ενδέχεται να καταστρέψουν την επαφή. Κατά τη χρήση εύκαμπτων σωλήνων σιλικόνης χρησιμοποιείτε επαρκώς ανοπτημένους εύκαμπτους σωλήνες σιλικόνης.
- Σε περίπτωση υψηλής ατμοσφαιρικής υγρασίας, προτείνουμε πρεσοστάτη με χρυσή επαφή λόγω της υψηλής αντοχής στη διάβρωση. Προτείνεται έλεγχος του ρεύματος ηρεμίας σε περίπτωση δυσμενών συνθηκών χρήσης.
- Θέση τοποθέτησης τυχαία, ρύθμιση βλ. πίνακίδα τύπου. Σε μια άλλη θέση τοποθέτησης αλλάζει το σημείο ενεργοποίησης  $p_S$ .

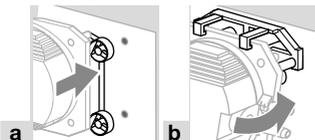
$p_s = SK$	SK + 13 Pa [+ 0,052 "WC]	SK - 13 Pa [- 0,052 "WC]
DL 2 - 35E		

1 Τοποθέτηση του DL 2-35E με βίδωμα, κλιπ ή γωνία συγκράτησης.

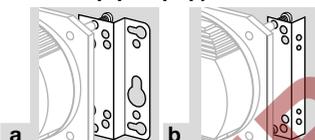
### Βίδωμα



### Κλιπ στερέωσης S/D



### Γωνία συγκράτησης Z/L



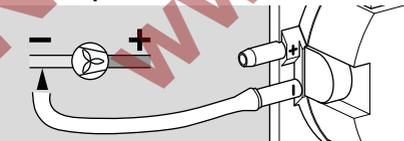
2 Συνδέστε τον εύκαμπτο σωλήνα.  $\varnothing$  σύνδεσης 6 mm (0,236").

→ Μέγ. πίεση εισόδου ή διαφορική πίεση, βλέπε σελ. 4 (5.1 Εύρος ρύθμισης DL 2-35E).

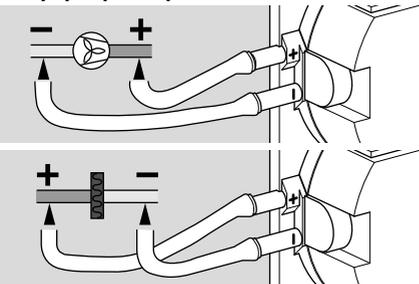
### Υπερπίεση



### Υποπίεση



### Διαφορική πίεση



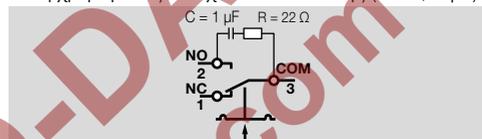
## 4 ΚΑΛΩΔΙΩΣΗ

→ Εάν ο προεστωτάτης έχει ενεργοποιηθεί μια φορά μια τάση > 24 V (> 30 V) και ρεύμα > 0,1 A σε συν  $\varphi = 1$  ή > 0,05 A σε συν  $\varphi = 0,6$ , καίγεται η επιστρωση χρυσού των επαφών. Στη συνέχεια μπορεί να λειτουργήσει μόνο με αυτήν την υψηλότερη ισχύ.

### ΠΡΟΣΟΧΗ

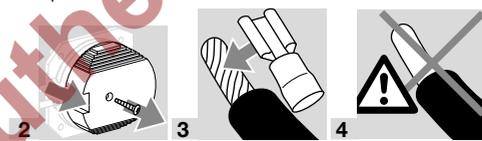
– Για την αποφυγή βλαβών κατά τη λειτουργία του DL 2-35E, τηρείτε την ισχύ ενεργοποίησης, βλέπε σελ. 4 (7 Τεχνικά χαρακτηριστικά).

Σε χαμηλή ισχύ ενεργοποίησης, όπως π.χ. σε 24 V, 8 mA, σε αέρα που περιέχει σιλικόνη ή λάδι, συνιστάται η χρήση ενός στοιχείου αντίστασης (22  $\Omega$ , 1  $\mu F$ ).

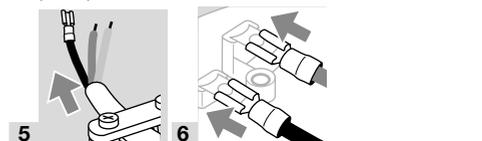


1 Συνδέστε την εγκατάσταση έτσι, ώστε να μην επικρατεί  $\varnothing$  αυτή ηλεκτρική τάση.

→ Για την καλωδίωση χρησιμοποιήστε επίπεδα βύσματα AMP.

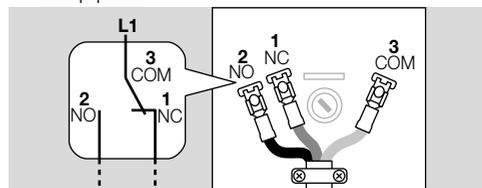


→ Ο αγωγός πρέπει να περάσει κάτω από την αγκύρωση καλωδίου.



7 Καλωδίωση σύμφωνα με το σχέδιο συνδεσμολογίας.

→ Οι επαφές 3 και 2 κλείνουν καθώς η πίεση αυξάνεται. Οι επαφές 1 και 3 κλείνουν καθώς η πίεση μειώνεται. Κατά την επαφή κλεισίματος παύει η επαφή NC.

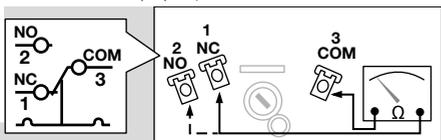


8 Μετά από την καλωδίωση, συναρμολογήστε εκ νέου το καπάκι περιβλήματος (ροπή σύσφιξης, βλέπε σελ. 4 (7 Τεχνικά χαρακτηριστικά)) ή συνεχίστε τη ρύθμιση.

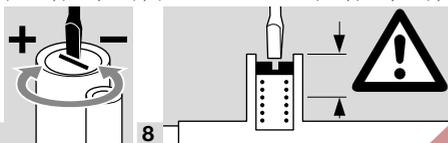
## 5 ΡΥΘΜΙΣΗ

Το σημείο ενεργοποίησης  $p_s$  μπορεί να ρυθμιστεί μέσω της βίδας ρύθμισης.

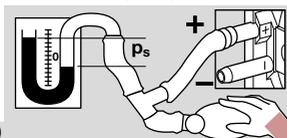
- 1 Συνδέστε την εγκατάσταση έτσι, ώστε να μην επικρατεί σ' αυτή ηλεκτρική τάση.
- 2 Ξεβιδώστε το καπάκι περιβλήματος.
- 3 Αφαιρέστε προσεκτικά τα επίπεδα βύσματα AMP από τις επαφές.
- 4 Συνδέστε το ωμόμετρο.



- 5
- 6 Ρυθμίστε το σημείο ενεργοποίησης  $p_s$  μέσω της βίδας ρύθμισης, βλέπε πίνακα "Εύρος ρύθμισης".



- 7
- 8
- 9 Συνδέστε το μανόμετρο.



- 10
- 11 Αυξάνετε την πίεση. Παρατηρείτε ταυτόχρονα το σημείο ενεργοποίησης στο ωμόμετρο και στο μανόμετρο.
- 12 Εάν ο DL 2-35E δεν ενεργοποιηθεί στο επιθυμητό σημείο ενεργοποίησης, διορθώνετε το εύρος ρύθμισης στη βίδα ρύθμισης. Αφαιρείτε πίεση και επαναλαμβάνετε τη διαδικασία.
- 13 Μετά από επιτυχημένη ρύθμιση, ωθήστε εκ νέου τα επίπεδα βύσματα AMP στις επαφές και συναρμολογήστε το καπάκι περιβλήματος (ροπή σύσφιξης, βλέπε σελ. 4 (7 Τεχνικά χαρακτηριστικά)).

### 5.1 Εύρος ρύθμισης DL 2-35E

Τύπος	Εύρος ρύθμισης <sup>1)</sup> [Pa]		Μέσο διαφορικό ενεργοποίησης <sup>2)</sup> [Pa]	
	ελάχ.	μέγ.	ελάχ.	μέγ.
DL 2E, DL 2ET	20	200	15	25
DL 2EH	45	200	15	25
DL 4E, DL 4ET	50	400	20	50
DL 4EH	70	400	20	50
DL 14E, DL 14ET	300	1400	30	60
DL 35E, DL 35ET	1200	3500	60	100

Τύπος	Εύρος ρύθμισης <sup>1)</sup> ["WC]		Μέσο διαφορικό ενεργοποίησης <sup>2)</sup> ["WC]	
	ελάχ.	μέγ.	ελάχ.	μέγ.
DL 2ET	0,12	0,8	0,05	0,10
DL 4ET	0,2	1,6	0,08	0,20
DL 14ET	1,20	5,6	0,12	0,24
DL 35ET	4,8	14,1	0,24	0,40

1) Ανοχή ρύθμισης  $\pm 15\%$  της τιμής κλίμακας, ελάχ. όμως  $\pm 10\text{ Pa}$  [ $\pm 0,04\text{ "WC}$ ].

2) Μέσο διαφορικό ενεργοποίησης σε ρύθμιση ελάχ. και μέγ. ή κατόπιν συμφωνίας.

Τύπος	Μετατόπιση του σημείου ενεργοποίησης σε έλεγχο σύμφωνα με το EN 1854, προσατάτης αέρα	
DL 2E, DL 2ET	$\pm 15\%$ / ελάχ. $\pm 6\text{ Pa}$ [ $\pm 0,02\text{ "WC}$ ]	
DL 2EH	$\pm 15\%$ / ελάχ. $\pm 8\text{ Pa}$	
DL 4E, DL 4ET	$\pm 15\%$ / ελάχ. $\pm 8\text{ Pa}$ [ $\pm 0,03\text{ "WC}$ ]	
DL 4EH	$\pm 15\%$ / ελάχ. $\pm 12\text{ Pa}$	
DL 14E, DL 14ET	$\pm 15\%$ / ελάχ. $\pm 40\text{ Pa}$ [ $\pm 0,16\text{ "WC}$ ]	
DL 35E, DL 35ET	$\pm 15\%$ / ελάχ. $\pm 90\text{ Pa}$ [ $\pm 0,36\text{ "WC}$ ]	

## 6 ΔΟΚΙΜΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

Συνιστούμε τη δοκιμή λειτουργίας μια φορά το χρόνο.

## 7 ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

### Συνθήκες περιβάλλοντος

Μόνωση σύμφωνα με IEC 60529:

IP 00 = χωρίς καπάκι,

IP 10 = θέση τοποθέτησης κατά βούληση, με καπάκι,

IP 21 = το άνοιγμα στο καπάκι δείχνει προς τα κάτω,

IP 42/44 = καπάκι με υποδοχή διέλευσης καλωδίου.

Επιτρεπόμενη θερμοκρασία περιβάλλοντος σε λειτουργία:

DL..E:  $-20$  έως  $+85\text{ }^\circ\text{C}$  ( $-4$  έως  $+185\text{ }^\circ\text{F}$ ),

DL..EH:  $-40$  έως  $+110\text{ }^\circ\text{C}$  ( $-40$  έως  $+230\text{ }^\circ\text{F}$ ),

DL..T:  $-40$  έως  $+60\text{ }^\circ\text{C}$  ( $-40$  έως  $+140\text{ }^\circ\text{F}$ ).

Θερμοκρασία αποθήκευσης και μεταφοράς:

DL..E, DL..T:  $-20$  έως  $+40\text{ }^\circ\text{C}$  ( $-4$  έως  $+104\text{ }^\circ\text{F}$ ),

DL..EH:  $-20$  έως  $+60\text{ }^\circ\text{C}$  ( $-4$  έως  $+140\text{ }^\circ\text{F}$ ).

Απαγορεύεται το πάγωμα, η συμπύκνωση μέσα και πάνω στη συσκευή.

Κατηγορία προστασίας II σύμφωνα με VDE 0106-1.

Η συσκευή δεν είναι κατάλληλη για καθαρισμό με συσκευή καθαρισμού υψηλής πίεσης και/ή καθαριστικά μέσα.

## Μηχανικά χαρακτηριστικά

Μικροδιακόπτης σύμφωνα με EN 61058-1.  
Τύποι αερίου: αέρας ή καπναέριο, όχι εύφλεκτα αέρια, όχι επιθετικά αέρια.  
Θερμοκρασία μέσου = θερμοκρασία περιβάλλοντος.

Μέγ. πίεση εισόδου  $p_{max}$  = πίεση αντίστασης ή διαφορική πίεση:

DL..E = 5000 Pa (20 "WC),

DL..EH = 1500 Pa (6 "WC),

DL..ET = 5000 Pa (20 "WC).

Διαφορικό ενεργοποίησης, βλ. σελ. 4 (5.1

Εύρος ρύθμισης DL 2-35E).

Διαφραγματικός πρεσοστάτης, σύστημα μεμβράνης LSR με ανόπτηση.

Περιβλήμα: πλαστικό PBT ενισχυμένο με υαλοΐνες και χαμηλής απαέρωσης.

Βάρος: 83 g (2,9 oz).

Προτεινόμενη ροπή σύσφιξης:

Δομικό μέρος	Ροπή σύσφιξης [Nm]
Βίδες καπακιού	65
Αγκύρωση καλωδίου	65

## Ηλεκτρικά χαρακτηριστικά

Ισχύς ενεργοποίησης

	U	I (συν $\phi = 1$ )	I (συν $\phi = 0,6$ )
DL	24-250 V~	0,05-5 A	0,05-1 A
DL..G	5-250 V~	0,01-5 A	0,01-1 A
DL..G	5-48 V=	0,01-1 A	0,01-1 A
DL..T	30-240 V~	5 A	0,5 A
DL..TG	< 30 V~/=	0,1 A	0,05 A

Απόσταση επαφής < 3 mm ( $\mu$ ).

Εάν ο πρεσοστάτης έχει ενεργοποιηθεί μία φορά με τάση > 24 V (> 30 V) και ρεύμα > 0,1 A σε συν  $\phi = 1$  ή > 0,05 A σε συν  $\phi = 0,6$ , καίγεται η επιστρώση χρυσού των επαφών. Στη συνέχεια μπορεί να λειτουργήσει μόνο με αυτήν την υψηλότερη ισχύ.

## 8 ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΖΩΗΣ

Τα στοιχεία σχετικά με τη διάρκεια ζωής βασίζονται σε χρήση του προϊόντος σύμφωνα με τις παρούσες οδηγίες λειτουργίας. Υπάρχει η ανάγκη αντικατάστασης προϊόντων που αφορούν στην ασφάλεια μετά την επίτευξη της διάρκειας ζωής τους.

Διάρκεια ζωής (σε σχέση με την ημερομηνία κατασκευής) σύμφωνα με το EN 13611, EN 1854 για DL 2-35E: 10 έτη.

Περαιτέρω διασαφηνίσεις θα βρείτε στα έγκριτα συγγράμματα και στη διαδικτυακή πύλη της afecor ([www.afecor.org](http://www.afecor.org)).

Αυτές οι ενέργειες ισχύουν για τις εγκαταστάσεις θέρμανσης. Για εγκαταστάσεις θερμικής διαδικασίας τηρείτε τις τοπικές διατάξεις.

## 9 ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΣΗ

### Δήλωση συμμόρφωσης



Εμείς, σαν κατασκευαστές δηλώνουμε, ότι τα προϊόντα DL 2-35E με τον Αριθμό Αναγνώρισης Προϊόντος CE- 0085AP0466 πληρούν τις απαιτήσεις των αναφερομένων Οδηγιών και Προτύπων.

Οδηγίες:

- 2014/35/EU – LVD
- 2014/30/EU – EMC
- 2011/65/EU – RoHS II
- 2015/863/EU – RoHS III

Κανονισμός:

- (EU) 2016/426 – GAR

Πρότυπα:

- EN 1854:2010

Το αντίστοιχο προϊόν συμμορφώνει με το εγκεκριμένο υπόδειγμα κατασκευής.

Η κατασκευή υπόκειται στη διαδικασία παρακολούθησης κατά τον Κανονισμό (EU) 2016/426 Annex III paragraph 3.

Elster GmbH

Scan της δήλωσης συμμόρφωσης (DE, EN) – βλέπε [www.docuthek.com](http://www.docuthek.com)

### 9.1 Έγκριση FM, UL, AGA, Ευρασιατική Τελωνειακή Ένωση, σύμφωνα με RoHS



### 9.2 Κανονισμός REACH

Η συσκευή περιέχει ουσίες που προκαλούν πολύ μεγάλη ανησυχία, οι οποίες αναφέρονται στον κατάλογο υποψήφιων ουσιών του ευρωπαϊκού κανονισμού REACH αριθ. 1907/2006. Βλέπε Reach list HTS στη διεύθυνση [www.docuthek.com](http://www.docuthek.com).

### 9.3 China RoHS

Οδηγία για τον περιορισμό της χρήσης επικίνδυνων ουσιών (ΠΕΟ) στην Κίνα. Σαρώστε την ετικέτα δημοσιοποίησης (Disclosure Table China RoHS2) – βλέπε πιστοποιητικό στη διεύθυνση [www.docuthek.com](http://www.docuthek.com).

## 10 ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗ ΜΕΡΙΜΝΑ

### Μεταφορά

Προστατεύετε τις συσκευές από εξαιρετική βία (κρούση, σύγκρουση, δονήσεις).

Θερμοκρασία μεταφοράς: βλέπε σελ. 4 (7 Τεχνικά χαρακτηριστικά).

Ισχύουν οι περιβαλλοντικές συνθήκες που περιγράφονται για τη μεταφορά.

Αναφέρετε άμεσα τις βλάβες κατά τη μεταφορά στη συσκευή ή στη συσκευασία.

Ελέγξτε τα περιεχόμενα παράδοσης.

### Αποθήκευση

Θερμοκρασία αποθήκευσης: βλέπε σελ. 4 (7 Τεχνικά χαρακτηριστικά).

Ισχύουν οι περιβαλλοντικές συνθήκες που περιγράφονται για την αποθήκευση.

Διάρκεια αποθήκευσης: 6 μήνες πριν από την πρώτη χρήση μέσα στην αυθεντική συσκευασία. Εάν η διάρκεια αποθήκευσης είναι μεγαλύτερη, μειώνεται η συνολική διάρκεια ζωής αναλόγως.

## 11 ΑΠΟΡΡΙΨΗ

Συσκευή με ηλεκτρονικά εξαρτήματα:

**Οδηγία ΑΗΝΕ 2012/19/ΕΕ – Οδηγία σχετικά με τα απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού**



■ Απορρίψτε το προϊόν και τη συσκευασία του μετά το πέρας της διάρκειας ζωής προϊόντος (αριθμός λειτουργικών κύκλων) σε σχετικό κέντρο ανακύκλωσης υλικών. Μην απορρίπτετε τη συσκευή σε συμβατικά οικιακά απόρριμματα. Μην καίτε το προϊόν. Εφόσον το επιθυμείτε, οι παλιές συσκευές επιστρέφονται από τον κατασκευαστή στο πλαίσιο των κανονισμών περί αποβλήτων κατά την παράδοση στην οικία.

## ΓΙΑ ΠΕΡΑΙΤΕΡΩ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Το εύρος των προϊόντων της Honeywell Thermal Solutions περιλαμβάνει Honeywell Combustion Safety, Eclipse, Exothermics, Hauck, Kromschroder και Maxon. Για να μάθετε περισσότερα για τα προϊόντα μας, επισκεφθείτε τη σελίδα [ThermalSolutions.honeywell.com](http://ThermalSolutions.honeywell.com) ή επικοινωνήστε με τον μηχανικό του τμήματος πωλήσεων της Honeywell.

Elster GmbH  
Strotheweg 1, D-49504 Lotte  
Τηλ. +49 541 1214-0  
[hts.lotte@honeywell.com](mailto:hts.lotte@honeywell.com)  
[www.kromschroeder.com](http://www.kromschroeder.com)

Κεντρική διεύθυνση σέρβις-εφαρμογής παγκοσμίως:  
Τηλ. +49 541 1214-365 ή -555  
[hts.service.germany@honeywell.com](mailto:hts.service.germany@honeywell.com)

Μετάφραση από τα Γερμανικά  
© 2022 Elster GmbH

**Honeywell**  
**kromschroder**